

## Participació en la Justícia

Balanç del 10è aniversari  
de la institució del jurat



**ComissionsPuntxPunt:** Al torn d'ofici, cobrament íntegre i puntual.  
També s'aproven els mòduls per al 2006, amb un 5 per cent d'increment.

**AquíAra:** Actualització de les quanties de les indemnitzacions  
per mort, lesions permanents i incapacitat temporal.

**AquíAra:** Quin és el valor de les proves electròniques?

# Editorial

## Diez años de la Ley del Jurado

Nuestra atormentada historia político-constitucional no ha permitido una práctica juradista con un mínimo de permanencia. Solo la Ley de 1888 conoció de una aplicación prolongada, aun cuando sus imperfecciones técnicas y su clasismo en la selección del Jurado dieron lugar a una experiencia que el propio Tribunal Supremo en su Memoria de 1895 calificaba de miserable.

Sólo por su aplicación sin sobresaltos y el décimo aniversario de la actual Ley en su vigencia son motivo de satisfacción democrática. Y es que frente al bíblico "no juzguéis", en efecto, el Jurado constituye una institución fortalecedora de la democracia en cuanto medio de participación de los ciudadanos en uno de los Poderes del Estado que puede dinamizar socialmente la Justicia.

Mas el hito no empaña otras deficiencias que exigen, sin duda, de retoques legislativos: en el ámbito competencial no se comprende como se incluyen bagatelas como las amenazas y quedan fuera los delitos sexuales, o como se somete al Jurado la malversación con las complejidades técnico-contables que un tal juicio suele entrañar. Tampoco la objeción de conciencia a juzgar mereció ser contemplada en la actual Ley y se orilló su debate en profundidad.

La Justicia humana es dudosa y precaria, pero la experiencia actual merece contemplarse con cita de un escéptico que tras su experiencia como Jurado destacó: "Lo que más me ha llamado la atención en

*el transcurso de estas sesiones es la forma concienzuda que cada cual, tanto jueces como abogados y jurados, tenían de desempeñar su función. Realmente más de una vez me ha llenado de admiración la presencia de ánimo del presidente y su conocimiento de cada caso; la urgencia de sus interrogatorios; la firmeza y la moderación de la acusación; la densidad de los alegatos y la ausencia de elocuencia vana; por último, la atención del jurado". Sin embargo, concluía: "Todo eso superaba mis expectativas, lo confieso; pero volvía precisamente tanto más espantosos algunos chirridos del mecanismo" (André Guide, No Juzguéis).*

CRISTÓBAL MARTELL PÉREZ-ALCALDE  
DIPUTAT DE LA JUNTA DE GOVERN  
CONSELL DE REDACCIÓ DE MÓN JURÍDIC





### 06 .....AquíAra

- Modificació de la Llei d'Arrendaments Rústics.
- La prova electrònica al nostre ordenament.

### 12.....PelsPassadissos

- Nomenament de registradors
- Nous magistrats al Tribunal Suprem

---

### 14.....FilDirecte

10 anys de jurats

- ### 16 .....L'Observatori
- El President de la Generalitat per la Junta de Govern del Col·legi
  - Balanç del Servei d'Orientació Jurídica l'any 2005
  - Sant Raimon de Penyafort

### 28.....TribunaOberta

Nova jurisprudència constitucional sobre prescripció i revisió de condemnes fermes

### 30.....InteressosComuns

Control legal de les informacions emeses per internet

### 32 .....LaJuntaendirecte

Acords i informació d'interès per als col·legiats

### 34.....ComissionsPuntxPunt

### 36.....LletraImpresa

### 39.....FAQPreguntesambResposta

### 40 .....PassesPerdudes

### 44 .....Anuncis

### 46.....PropersNúmeros

# Aquí Ara



▶ Decret 4/2006, de 17 de gener, pel qual s'atribueixen als registradors i a les registradores de la propietat i mercantils i de béns mobles funcions en la gestió, liquidació i recaptació de determinats tributs cedits a la Generalitat de Catalunya i s'aprova el règim de creació, divisió i supressió d'oficines liquidadores (DOGC núm. 4554, 19/01/06. Entrada en vigor: 20/01/06

▶ Ordre TAS/29/2006, de 18 de gener, per la qual es desenvolupen les normes de cotització a la Seguretat social, atur, fons de garantia salarial i formació professional, contingudes en la Llei 30/2005, de 29 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a l'any 2006. BOE núm. 17, 20/01/06.

▶ Sotmès a informació pública l'avantprojecte de llei que aprova el Llibre tercer del Codi civil de Catalunya, relatiu a les persones jurídiques. DOGC núm. 4564, 02/02/06.

## Modificació de la Llei d'Arrendaments Rústics

La Llei 26/2005, de 30 novembre, per la qual es modifica la Llei 49/2003, de 26 de novembre, d'Arrendaments Rústics (BOE 1/12/2005), **persegueix facilitar l'equilibri entre les parts**, en el marc dels drets i obligacions que la pròpia llei reconeix, afavorir la mobilització de terres i recursos agraris per possibilitar l'augment de les explotacions agràries viables i la renovació generacional. D'aquí que la llei **introdueixi els mecanismes de tempteig i retracte** que permeten a determinats arrendataris accedir a arrendaments de noves terres. Es **reestableixen els límits a l'extensió de**

*La relació entre arrendador i arrendatari es deixa suficientment oberta i flexible, per tal que siguin les parts les que pactin*

**l'arrendament** de la Llei 83/1980, de 31 de desembre, d'arrendaments rústics, amb **l'única modificació de l'augment d'aquells en el cas de les cooperatives**, com a mitjà necessari per evitar l'acumulació de grans superfícies d'arrendament en mans d'un sol arrendatari. La relació entre arrendador i arrendatari es deixa suficientment oberta i flexible, per tal que siguin les parts les que pactin.

Es **modifiquen** els articles 3, 8, 9, 11, 12, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 29, 31 i la Disposició addicional tercera i quarta i la disposició final primera de la Llei 49/2003.

## El Reglament General de Conductors, Reial Decret

772/1997, de 30 de maig, **es modifica pel Reial Decret 62/2006, de 27 de gener (BOE 02/02/2006).**

En particular, **canvien**, d'una banda, **els articles 22 a 24 i 25.2**, així com la **disposició transitòria setena** (que queda sense contingut), relatius a diversos aspectes que afecten als permisos de conducció expedits pels Estats membres de la Unió Europea quan el seu titular hagi adquirit la residència normal a Espanya, principalment perquè la seva inscripció a les direccions provincials de trànsit només pot tenir caràcter facultatiu i no pas obligatori; i d'altra banda, també es **modifiquen** els articles **39, 41, 44.3, 51, 56, 57 del Reglament**, així com **s'incorpora una disposició addicional 10a i una disposició transitòria 16a.**

### En preparació

▶ El Consell de Ministres va aprovar **un projecte de Llei** pel qual s'adapta la legislació processal a la Llei Orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del Poder Judicial i arran de la qual es reforma el **recurs de cassació i es generalitza la doble instància penal.**

▶ També s'ha aprovat el **projecte de Llei** encaminat a modificar la Llei Orgànica 5/2000, de 12 de gener, reguladora de la **responsabilitat penal dels menors.**

▶ El Congrés dels diputats va aprovar el 16 de febrer el **projecte de Llei de reproducció assistida** que permetrà la selecció genètica d'embrions amb finalitats terapèutiques però prohibeix la clonació reproductiva i les mares de lloguer (continua sent nul el contracte en què es convingui la gestació, amb o sense preu, a càrrec d'una dona que renúncia a la seva filiació materna en favor del contractant o d'un tercer).

## S'actualitzen les quanties de les indemnitzacions

**per mort, lesions permanents i incapacitat temporal.** Aquestes, que resultaran d'aplicació durant el 2006 i el sistema per a la valoració dels danys i perjudicis causats a les persones en accidents de circulació es troben a la Resolució de 24 de gener de 2006, de la Direcció General d'assegurances i fons de pensions (BOE 03/02/2006).

Amb aquesta resolució es dóna publicitat a l'actualització d'aquestes quanties indemnitzatòries de conformitat amb el text refós de la Llei sobre responsabilitat civil i assegurança en la circulació de vehicles a motor, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 8/2004, de 29 d'octubre, en el qual s'estableix que cada any s'hauran d'actualitzar aquestes quanties, tenint en compte que, segons dades de l'Institut Nacional d'Estadística, l'índex de preus al consum es va incrementar en 3'7 per cent en el període corresponent a l'any natural 2005.

**Les quanties actualitzades a les diferents taules, s'incorporen com a annex de l'esmentat text.**



# AquíAra

## La prova electrònica en el nostre ordenament

Si bé és cert que als Tribunals espanyols es fa ús de les proves electròniques des de fa anys per al·legar, o refutar, una hipòtesi, també és cert que avui en dia manca encara una legislació uniforme i concreta per a l'esmentada matèria. La nova Llei d'Enjudiciament Civil (LEC) de 2000 reflecteix a l'article 299.2 l'admissió com a prova dels "instruments que permeten arxivar i conèixer o reproduir, paraules, dades, xifres i operacions matemàtiques dutes a terme amb finalitats comptables o d'una altra classe, rellevants per al procés". El legislador ha intentat ser el més ampli possible a l'hora de regular per poder acceptar qualsevol mitjà de prova, per molt nou que sigui.

### Valor probatori

**L'antiga LEC valorava aquests mitjans de prova com a proves documentals; després de la reforma, la LEC introdueix les proves electròniques al seu article 384.3** establint que el Tribunal les valorarà segons les regles de la sana crítica. Per tant, la Llei regula la prova electrònica directament, a diferència de l'antiga LEC que la regulava per analogia a la prova documental. Malgrat aquesta valoració com a prova lliure, l'exposició de motius atorga a les proves electròniques una consideració anàloga a la de les proves documentals; **i a l'article 812.1.1** es regula els documents per accedir al procés monitori dient que "qualsevol que sigui la seva forma i classe o el suport físic en el qual es trobin, que aparegui firmat pel deutor o amb el seu segell, empremta o marca o amb qualsevol altre senyal, físic o electrònic, provinent del deutor", fent referència, en aquest cas,, a la prova electrònica.

**Malgrat les contradiccions inherents en el propi articulat de la LEC**, ens trobem una **altra sèrie de contradiccions** en la resta de l'orde-

nació jurídica espanyola. D'una banda, **la Llei 25/2001, que estableix modificacions a la llei del notariat**, a l'**article 17bis** equipara la prova electrònica a la prova documental, igual que **l'article 24.2 de la Llei de Serveis de la Societat de la informació** que estableix que "el suport electrònic en el qual consti un contracte celebrat per via electrònica serà admissible en judici com a prova documental".



**L'apartat vuitè de la Llei 59/2003 sobre signatura electrònica** estableix en aquesta línia que "el suport en el qual es trobin les dades firmades electrònicament serà admissible com a prova documental en judici". També en l'exposició de motius de la mateixa Llei s'afirma que "s'inclou dins de la modalitat de prova documental el suport en el qual figuren les dades firmades electrònicament, donant més seguretat jurídica a l'ús de la signatura electrònica en sotmetre-la a les regles d'eficàcia "en judici de la prova documental". Per tal que la prova electrònica sigui admesa a judici, no hem d'oblidar els principis de pertinència, utilitat i legalitat establerts a l'article 283 de la LEC, ni els requisits establerts per l'article 256 de la LEC. Per tant, **no serà admesa cap prova electrònica que hagi estat obtinguda vulnerant drets fonamentals o quan el seu contingut sigui una activitat prohibida per la llei**. És important tenir en consideració els requisits materials basats en el principi de proporcionalitat, que es divideixen en tres judicis: el judici d'idoneïtat, el de necessitat i el de proporcionalitat. D'altra banda, s'han de tenir en consideració els requisits formals (article 18 de l'Estatut dels

Treballadors) en parlar de l'obtenció de proves electròniques a partir dels dispositius electrònics d'un treballador. Els registres s'hauran de realitzar al centre de treball i durant l'horari laboral, amb l'assistència del treballador i, en el seu defecte, d'un representant legal dels treballadors, o, si no n'hi hagués, d'altres treballadors (si és possible, amb una categoria professional semblant a la del treballador afectat).

**Aquesta incertesa** entorn de la prova electrònica traspasa les fronteres de l'Estat espanyol, ja que l'obtenció, extracció, anàlisi, presentació i admissibilitat d'aquestes proves davant dels Tribunals s'efectua d'una manera **diferent en cada Estat de la UE**. I gairebé no existeixen referents legislatius. En aquesta línia es mouen els esforços actuals d'un grup investigadors mul-

*L'admissió de la prova  
pels tribunals canvia  
a cada Estat de la UE*

tidisciplinaris de tot Europa, units en la identificació dels criteris d'admissibilitat de la prova electrònica en els quinze Estats més antics de la Unió Europea, més el cas excepcional de Romania com a futur candidat a la UE. Es preveu que aquest estudi, finançat en bona part pel **Programa AGIS de la Comissió Europea**, s'ampliï a la totalitat dels vint-i-cinc Estats actuals, més el cas d'un altre Estat candidat, com és Bulgària. **Les conclusions donaran nova llum entorn del valor que té la prova electrònica en cada Estat estudiat i els criteris aplicats per fer-la admissible davant de les instàncies judicials**, amb vista a poder harmonitzar les actuals formalitats en un espai comunitari que compartim cada vegada més membres.

FREDESVINDA INSA MÉRIDA  
COL·LEGIADA NÚM. 28.754

## Nexe causal entre funcionament del servei públic i lesió produïda

**E**l Tribunal Superior de Justícia de Catalunya condemna a l'Ajuntament de Barcelona a pagar 10.900 euros a una dona que va patir lesions arran d'una caiguda al carrer ja que va ensopegar amb unes rajoles aixecades i trencades.

Tot i l'estat precari de la vorera l'any 2000, l'Ajuntament es negava al pagament perquè considerava que no s'havia demostrat que les lesions s'haguessin produït al lloc indicat i que, en conseqüència, no hi havia nexes causals entre l'accident i la deficient situació de la via pública.

*Segons el Tribunal també concorre casualment la falta d'atenció de la demandant a l'hora de caminar per la vorera*

El TSJC estima en part el recurs presentat per la perjudicada ja que entén que sí que existeix nexe causal entre el funcionament anormal del servei públic i el resultat lesiu o danyós produït, en concret, que la vorera estava en mal estat, com va quedar corroborat en inspeccions oculars realitzades després que l'accident es produís i, a més, que la lesió va existir.

Això no obstant i atès que, segons el Tribunal, també concorre causalment la falta d'atenció de la demandant a l'hora de caminar per la vorera, a la sentència es modera la responsabilitat i rebaixa la indemnització en un 50% per culpa concurrent de la lesionada.

TSJC, Sala del Contenciós-Administratiu, 14/12/2005

## Nul·litat a l'article 29 del Reglament sobre circulació vehicles a motor

**E**l Tribunal Suprem estima la qüestió d'il·legalitat plantejada pel Jutjat Contenciós-Administratiu núm. 1 de Sant Sebastià i declara la nul·litat de ple dret:

▶ de **l'incís primer de l'apartat 1r de l'article 29**, relatiu a les conseqüències de l'incompliment de l'obligació d'assegurar-se, del Reglament sobre la responsabilitat civil i assegurança en la circulació de vehicles a motor, aprovat pel Real Decret 7/2001, de 12 de gener, concretament l'expressió "A més de la sanció que correspongui en l'àmbit penal a qui conduís un vehicle coneixent que té mancança d'assegurança" així com l'apartat c) del mencionat apartat 1r.

▶ dels **apartats 2 i 3 d'aquest article 29**, ja que no contenen el tràmit de l'arxiu obligatori de les actuacions administrativo-sancionadores, un cop produïda una condemna penal pels mateixos fets.

TS, Sala 3, 23/11/2005 (BOE 13/02/2006)





# Pels Passadissos

## Nomenament de registradors

A la Resolució JUS/157/2006, de 27 de gener, es nomenen els següents registradors de la propietat, béns mobles i mercantils per als registres radicats a Catalunya:

REGISTRADOR	REGISTRE
Pedro Ávila Navarro	Girona, núm. 1
Antonio Giner Gargallo	L'Hospitalet de Llobregat n. 2
Ramon Vicente Modesto Caballero	Mataró, núm. 3
José Ignacio Martín Alias	Cerdanyola del Vallès, núm. 2
Carlos Eugenio de Olavarrieta Jurado	Roses, núm. 2
Isabel González García	Barcelona, núm. 26
Guillermina Bosch Cabot	Lloret de Mar, núm. 2
Cristina Colorado Casado de Amezúa	Montblanc

ABRIL 2006		Barcelona	Faltes BCN	Penedès BCN	Menors BCN	Arenys	Basaurina	Berga	Cornella	Gavà	Hospitalet	Igualada	Prat	St. Bp	Sta. Coloma	Vilanova	Vilanova
Ds	1	33,1,2,3			5	4	2	2	4	2	1	4	4	3	1	1	2
Di	2	4,5,6,7			6	4	2	2	4	2	1	4	4	3	1	1	2
Dl	3	8,9,10,11	1	14	6	4	2	2	4	2	1	1	4	3	1	1	2
Dm	4	12,13,14,15	5	14	5	5	2	3	4	2	2	1	4	3	2	1	3
Dc	5	16,17,18,19	9	14	1	5	3	2	4	2	2	1	5	4	4	2	3
Dj	6	20,21,22,23	13	14	1	5	3	1	1	3	2	1	5	4	2	2	3
Dv	7	24,25,26,27	17	14	1	5	3	1	1	3	2	1	5	4	2	2	3
Ds	8	28,29,30,31			2	5	3	1	1	3	2	1	5	4	2	2	3
Di	9	32,33,1,2			2	5	3	1	1	3	2	1	5	4	2	2	3
Dl	10	3,4,5,6	29	16	2	5	3	1	1	3	2	2	5	4	2	2	3
Dm	11	7,8,9,10	33	16	3	6	3	1	1	3	2	2	5	4	3	2	4
Dc	12	11,12,13,14	4	16	3	6	4	1	1	3	3	2	1	1	3	3	4
Dj	13	15,16,17,18	8	16	3	6	4	2	2	4	3	2	1	1	3	3	4
Dv	14	19,20,21,22			16	4	6	1	2	2	1	3	2	1	1	3	4
Ds	15	23,24,25,26			4	6	4	2	2	4	3	2	1	1	3	3	4
Di	16	27,28,29,30			4	6	4	2	2	4	3	2	1	1	3	3	4
Dl	17	31,32,33,1			17	5	6	4	2	2	4	3	3	1	1	3	4
Dm	18	2,3,4,5	28	17	5	1	4	2	2	4	4	3	1	1	4	3	5
Dc	19	6,7,8,9	32	17	5	1	2	2	4	4	3	2	2	4	1	5	
Dj	20	10,11,12,13	3	17	6	1	1	1	3	5	4	3	2	2	4	1	5
Dv	21	14,15,16,17	7	17	6	1	1	1	3	5	4	3	2	2	4	1	5
Ds	22	18,19,20,21			6	1	1	1	3	5	4	3	2	2	4	1	5
Di	23	22,23,24,25			1	1	1	1	3	5	4	3	2	2	4	1	5
Dl	24	26,27,28,29	19	18	1	1	1	1	3	5	4	4	2	2	4	1	5
Dm	25	30,31,32,33	23	18	1	2	1	1	3	5	5	4	2	2	5	1	6
Dc	26	1,2,3,4	27	18	2	2	2	1	3	5	5	4	3	3	5	2	6
Dj	27	5,6,7,8	31	18	2	2	2	2	4	6	5	4	3	3	5	2	6
Dv	28	9,10,11,12	2	18	2	2	2	2	4	6	5	4	3	3	5	2	6
Ds	29	13,14,15,16			3	2	2	2	4	6	5	4	3	3	5	2	6
Di	30	17,18,19,20			3	2	2	2	4	6	5	4	3	3	5	2	6

\* Julgar de quínta únicament pel judici de faltes

## Nous magistrats al TS

El CGPJ ha nomenat **cinc nous magistrats** per cobrir parcialment les set vacants existents al **Tribunal Suprem**. Per a la **Sala Contenciosa Administrativa** ha estat nomenat Manuel Martín Timón i per a la **Sala del Social** han estat designats Jordi Agustí Julià, que estava destinat a la Sala del Social del TSJC, José Luis Gilolmo López, Luis Fernando de Castro Fernandez i Jesús Souto Prieto.



TRIBUNAL SUPREM

# FilDirecte

## 10 anys de jurats

La millor notícia sobre el funcionament del Jurat avui al nostre país és que no és notícia, i això, a pesar de dos incidents que van marcar un punt d'inflexió en la ja de per si difícil etapa de la institució: el cas Mikel Otegui i el cas Sonia Waninkoff. Quan una persona, cosa o institució deixa de ser *subjecte mediàtic* pot dir-se que recupera la seva normalitat i s'integra en el marc d'un actiu social acceptat en la seva singularitat.

El Jurat ha trobat, sense majors dificultats, el seu lloc en l'àmbit jurisdiccional de les Audiències Provincials i aquesta situació ha donat la raó a aquells que opinàvem des d'un primer moment que el poble espanyol estava perfectament capacitat per assumir la funció de participació en la Justícia que l'art. 125 de la Constitució li encomana.

Tanmateix, com demostra l'últim llibre de José Juan Toharia (*La Justicia ante el espejo: 25 años de estudios de opinión del CGPJ*) **la credibilitat del Jurat ha perdut vigor en aquests últims anys** i així, mentre que l'any 2000 el 49% dels ciutadans espanyols entrevistats es decantaven a favor de ser jutjats per un Jurat davant el 38% que ho feia per un Tribunal tècnic, **al 2005, només el 37% optaven pel Tribunal** llec davant **el 52% que prefereixen un Tribunal ordinari, i constitueixen el 67%** (respecte el

24%) **els ciutadans que opinen que els jutges professionals** es troben en millors condicions de dictar una sentència justa.

Segons la meua opinió, sempre "juradista", **aquesta disminució de credibilitat del Jurat no pot atribuir-se al funcionament en si d'aquests Tribunals sinó -més aviat- a la Llei que avui els regula**, que, ja passats els anys i amb l'experiència suficient, **exigeix uns importants retocs**.

**És absolutament necessari revisar el catàleg dels delictes competència dels Tribunals de Jurat, en més i en menys, és a dir, eliminant delictes bagatel·la** (amenaces, violació de domicili...) **i afegint a la llista delictes d'autèntic contingut social** (delictes sexuals, delictes contra l'honor...). **I cal eliminar el sistema de resposta seqüencial del Jurat, optant o bé pel sistema de resposta única** (culpable o no culpable) **o bé pel sistema de reposada reduïda** (fet bàsic i culpabilitat).

La majoria de casos vistos pels Tribunals Superiors en apel·lació se centren en el complicat marc de l'Objecte del veredict i de la devolució de l'Acta al Jurat, no, evident i provadament, en sentències escandaloses o imprevisibles.

GUILLEM VIDAL ANDREU  
MAGISTRAT



# L'Observatori

## El President de la Generalitat rep la Junta de Govern del Col·legi d'Advocats

Representants de la Junta de Govern del Col·legi d'Advocats de Barcelona es van reunir el 7 de febrer amb el president de la Generalitat de Catalunya, Pasqual Maragall. La trobada va tenir lloc en el marc de la celebració de la festivitat de Sant Raimon de Penyafort i **va servir** per tractar temes d'interès per a l'advocacia i **analitzar les perspectives de futur de matèries com la regulació laboral dels advocats, la llei d'accés, la llei de societats professionals i el torn d'ofici.**

Van assistir a la reunió el Conseller de Justícia, Josep Maria Vallès; la Degana del Col·legi, Sílvia Giménez-Salinas; el Vicedegà Pedro L. Yúfera; la Secretària de la Junta, Eva Labarta; el tesorero, Joan Ramon Ramos; l'oïdor de comptes, Jordi Miró i el diputat de la Junta de Govern del Col·legi i responsable del Torn d'Ofici, Jordi Pina.



## Balanç del SOJ l'any 2005

El Servei d'Orientació Jurídica (SOJ) ha atès durant el darrer any un total de 12.482 consultes jurídiques. Aquesta xifra implica que els cinc informadors del servei responen de mitjana 50 qüestions. El mes d'abril ha estat el període amb més afluència d'usuaris. La gràfica de l'evolució de les consultes per mesos reflecteix que els primers mesos de l'any i el de novembre és quan més consultes es plantegen. El perfil d'usuari del SOJ és el d'una dona de menys de 40 anys, casada i resident a la ciutat de Barcelona, que acudeix al servei per primer cop i que l'ha conegut per organismes oficials.



## Creu de Sant Raimon de Penyafort

El Ministeri de Justícia ha concedit la creu d'honor de Sant Raimon de Penyafort a Emilio Cuatrecasas.

Aquesta condecoració, la màxima distinció que concedeix el ministeri, premia el mèrit en la justícia a persones relacionades amb l'àmbit jurídic.

# L'Observatori

EL PAÍS 05/02/06

## “Los abogados cambian de régimen”

Un article al suplement “Negocios” dona dades del Ministeri de Treball que quantificava en entre **20.000 i 25.000** els **lletrats** que s'havien donat d'alta a la Seguretat Social fins a l'1 de febrer.

EL PERIÓDICO 17/02/06

## “Rebuig de la regulació laboral dels advocats”

Aquest diari informa en un breu que Comissions Obreres s'ha dirigit al Defensor del Poble per reclamar-li que presenti un recurs d'inconstitucionalitat contra aquesta normativa.

EXPANSIÓN 21/02/06

## “La Directiva de Servicios no se aplicará a la abogacía”

El Parlament Europeu va aprovar, el dia 16 de febrer, l'informe sobre la Directiva de Serveis al Mercat Interior. Segons informa la periodista, els serveis jurídics que proporcionen els advocats han quedat exclosos completament de l'àmbit d'aplicació d'aquesta directiva.

EL PAÍS 23/02/06

## “El Supremo anula el sistema de control de la productividad judicial”

El diari explica que el ple de la Sala del Contenciós del Suprem ha anul·lat el reglament del Consell General del Poder Judicial (CGPJ) que regula les retribucions variables de la carrera judicial, i inclou el sistema de mòduls de treball de jutges i magistrats.



# L'Observatori

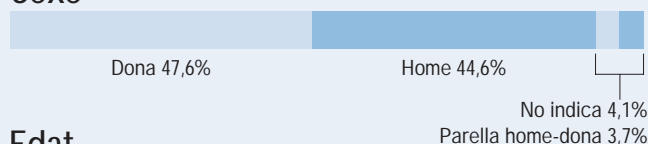
El Col·legi d'Advocats de Barcelona va organitzar, del 6 al 12 de febrer de 2006, la festivitat del patró dels lletrats, Sant Raimon de Penyafort. La sessió solemne, en què es van homenatjar els col·legiats que complien 50 anys d'ingrés a la professió, va comptar amb la participació dels representants de les administracions, òrgans i institucions del Dret i de la Justícia.

## Jornada "Apropa't a l'advocat"

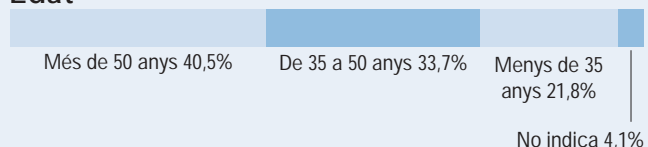
En concret, 294 persones van visitar el Col·legi i es van entrevistar amb un advocat, en una iniciativa que té l'objectiu de recordar els avantatges de la consulta preventiva i promoure la figura de l'advocat.

## Dades dels usuaris

### Sexe



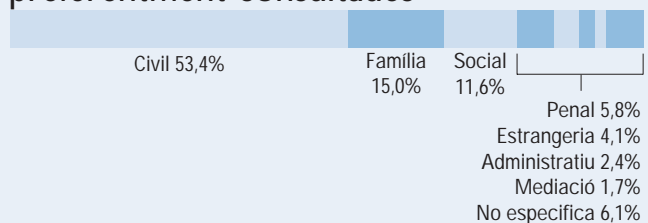
### Edat



### Ha visitat el SOJ?



### Àrees del Dret preferentment consultades



## Jornades cAmpus

Més de 800 professionals del dret van assistir a les jornades organitzades per cAmpus ICAB (1): el blanqueig de capitals, l'anàlisi de la llei concursal, la imminent regulació jurídic-laboral de la professió, amb l'intervenció de dos exdegans de l'ICAB, José Juan Pintó Ruiz i Josep M. Antràs Badía (2), i la sessió sobre la nova llei de divorci i la nova legislació del matrimoni, que van disposar d'una extraordinària acollida per part de tots els col·legiats que hi van assistir.



## Fòrum de projecció professional

Entre les novetats de la celebració d'enguany destacava l'organització per primera vegada del Fòrum de Projecció Professional amb l'objectiu de facilitar un punt de trobada entre joves advocats i despatxos, administracions i empreses de selecció, es van recollir prop de 150 curriculumms per distribuir-los entre els despatxos i empreses que ho havien sol·licitat.

## Mostra d'empreses del sector jurídic

La quarta edició d'aquesta mostra va reunir una

quinzena d'empreses que van oferir productes gratuïts, regals i descomptes en l'adquisició de productes i serveis. La mostra va comptar amb la participació de més de 500 visitants (3).



Empreses participants: Infolex-Jurisoft, Software International, Level Programs, MN Programs, Ahora Soluciones Jurídicas, Thomson-Aranzadi, El Derecho Editores, Editorial La Ley, Professional Letters, Tirant lo Blanc, Sepín Editorial Jurídica, Axesor, Iurisdóc, Vodafone i BMW- Keldenich.

### Sessió d'orientació professional

Està destinada als advocats que s'acaben d'incorporar a la professió i es constitueix com la primera aproximació a l'organització col·legial, tant pel que fa a les seves funcions com serveis (4).



### Missa i cerimònia civil en record dels advocats morts durant l'any 2005

Divendres 10 de febrer van tenir lloc els homenatges als advocats difunts el darrer any. La missa es va celebrar a la Parròquia de Sant Raimon de Penyaforat i la cerimònia civil a la seu col·legial (5). Ambdues cerimònies van comptar amb la col·laboració de la Coral del Col·legi.



### Noces de plata amb la professió i lliurament dels premis del Col·legi

Retre homenatge als companys que han complert 25 anys de col·legiació és un dels principals objectius de la festivitat. En aquest sentit, dijous 9 de febrer es van lliurar els diplomes als advocats que celebren les noces de plata amb la professió. [Mariona Serdà Cabré](#) (6), en nom dels condecorats, va pronunciar unes paraules d'agraïment. El llistat dels 267 homenatjats es pot consultar a la web del Col·legi, [www.icab.es](http://www.icab.es).



# L'Observatori

El [Premi Memorial Degà Roda i Ventura](#) va correspondre a [Daniel Vázquez Albert](#) (7) pel seu estudi "Las sociedades profesionales". [Virgínia Sors i Guil](#) va ser distingida amb un accèssit del [Premi Duran i Bas](#), pel seu projecte d'investigació "De profesión: parte débil. Directrices para una adecuada defensa ante cláusulas abusivas predispuestas". [Daniel Vázquez Albert](#) va ser el guanyador del [Premi Duran i Bas 2005](#) per tal de dur a terme un projecte d'investigació sobre el tema "Responsabilitat Civil dels Administradors Socials, insolvència i protecció del crèdit".



Pel que fa el [concurs d'oratoría "In memoriam Amadeu Maristany"](#), es va lliurar el primer premi a [Ismael Campos Antequera](#) (8) per "La sort als procediments judicials", el segon a [Sergio Balcells Marco](#) per "La grua municipal que s'endú un vehicle amb un bebè a bord comet el delicte de substracció de menors", i el tercer premi, d'una banda, a [Daniel Labrador Fuertes](#) per la "Necessària regulació de la custòdia i el règim de visites dels animals domèstics en cas de separació" i, de l'altra, a



[Andrés Maluenda Martínez](#) per la "Reclamació de danys i perjudicis d'afecionat titular de samarreta serigrafiada amb el nom d'un jugador que canvia insospitadament d'equip".

També es va fer lliurament de la primera edició dels [premis del Grup d'Advocats Joves](#) al millor article jurídic, patrocinat per "Economist & Jurist". El primer va resultar desert, el segon es va atorgar a Elena López Capella per "La prova del mobbing, assetjament sexual: Cerca semiòtica" i el tercer per Marc Molins Raich i "L'economia processal i els formulismes del procés".

Finalment, es va fer lliurament dels premis del [setè Concurs de Narració Curta "Contes d'advocats"](#). El primer el va obtenir Òscar Farrerons Casanova per "Una diada atordidora" (9); el segon va ser per Susana Ferrer Delgadillo amb "La dulce Olivia"; el tercer per Miguel Ballabriga Alea i el relat "Antelació de l'advocat marcial". El primer accèssit van correspondre a Joaquim de Miquel Sagnier amb el conte "Cala Marquesa", el segon va ser per Emilio Valdivia Fernández i "Zapatones", el tercer accèssit es va lliurar a Camilo Cid Murcia pel conte "Remedios Fitzmayer Kelly" i a Pedro Mayol de Bufalà amb "El trozo de azar que le correspondió a Valentín".



## **Sessió solemne. Homenatge i lliurament de diplomes i pins d'or als advocats que han complert 50 anys de col·legiació**

La culminació de la festivitat de Sant Raimon de Penyafort va tenir lloc divendres 10 de febrer,



10

quan es van homenatjar els advocats que complien les noces d'or amb la professió i es van lliurar les medalles del Col·legi (10).

Per aquesta sessió solemne es van reunir a la seu de la Institució, els representants de la professió i del món del Dret i la Justícia. L'acte el va presidir la Degana [Sílvia Giménez-Salinas](#), que va estar acompanyada pel ministre de Justícia, [Juan Fernando López Aguilar](#) i el conseller de Justícia, [Josep M. Vallès](#). També van assistir a l'acte la presidenta del Tribunal Constitucional, [María Emilia Casas](#), la presidenta del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, [Maria Eugènia Alegret](#) i el fiscal en cap d'aquest Tribunal, [José María Mena](#), el president del Consell General de l'Advocacia Espanyola, [Carlos Carnicer](#) i la Jutgessa degana de Barcelona, [Maria Sanahuja](#).

La Degana va inaugurar l'acte amb un discurs sobre la situació actual i perspectives de futur de l'advocacia de Barcelona. Tot seguit, es van homenatjar els advocats que compleixen 50 anys d'exercici de la professió. El llistat dels 59 homenatjats es pot consultar a la web del Col·legi, [www.icab.es](http://www.icab.es). La Secretària del Col·legi, [Eva Labarta](#), va llegir d'un en un el

nom dels homenatjats que es van dirigir a la presidència per recollir de mans del Ministre de Justícia la insígnia d'or del Col·legi. La Degana els va lliurar un diploma commemoratiu. En finalitzar el lliurament dels diplomes, el company [Joan Roig i Plans](#) (11), en nom dels condecorats, va pronunciar unes paraules d'agraïment.



11



# L'Observatori

A continuació, va tenir lloc el [lliurament de les Medalles del Col·legi](#), que els guardonats van rebre de mans del Conseller de Justícia, i d'un diploma acreditatiu que els va entregar la Degana:



[Jordi Abel Fabre](#), en reconeixement a la seva trajectòria personal i professional com a advocat, destacada en l'àmbit del Dret Administratiu, així com en consideració a la seva inestimable col·laboració amb el Col·legi d'Advocats de Barcelona i amb els seus companys, en la formació d'advocats en coneixements jurídics i valors humans (12).



[Teresa Cervelló i Nadal](#), en atenció a la seva trajectòria personal i professional com a advocada, destacada en l'àmbit del Dret Civil, i com a testimoni del reconeixement a la seva col·laboració amb el Col·legi d'Advocats de Barcelona en la defensa dels Drets Fonamentals de les persones i del lliure exercici de l'Advocacia, les relacions amb l'Administració de Justícia i la formació continuada d'advocats (13).

[Luis del Castillo Aragón](#), en reconeixement a la seva trajectòria professional com a advocat i a la tasca desenvolupada en interès de l'advocacia barcelonina des de les diverses responsabilitats col·legials assumides com a diputat de Junta de Govern, president de la Comissió de Deontologia Professional, vicedegà i degà de la Corporació així com per la seva contribució a la construcció d'una autèntica Justícia Penal Universal des del Col·legi d'Advocats Penal Internacional (14).



[Josep Maria Gasch i Riudor](#), en consideració a la seva dedicació al Col·legi d'Advocats de Barcelona com a diputat de Junta de Govern i secretari de la Corporació, així com en reconeixement a la seva trajectòria personal i professional com a advocat laboralista en defensa dels drets humans, de les llibertats públiques i dels drets dels treballadors (15).



Seguidament, es va procedir a l'acte d'imposició de la [Gran Creu de l'Ordre de Sant Raimon de Penyafort a Eugeni Gay i Montalvo](#). La secretària va llegir el Reial Decret pel qual es va atorgar aquesta condecoració i el president del Consell General de l'Advocacia Espanyola, Carlos Carnicer, va efectuar una breu *laudatio* del condecorat. El ministre de Justícia va procedir a la imposició de la Gran Creu i, finalment, Eugeni Gay va pronunciar unes paraules d'agraïment (16).



En el tram final de la sessió solemne, es va dur a terme el lliurament del [Premi Felip Portabella](#), instituït per la Junta de Govern del Col·legi, per tal de guardonar un membre de la judicatura en actiu que s'hagi distingit especialment pel respecte i consideració cap als advocats en l'exercici de la seva professió o per la seva col·laboració amb aquesta Corporació.

Amb la institució d'aquest Premi, el Col·legi vol retre un homenatge a la memòria del company Felip Portabella tan vinculat a aquesta Corporació com a membre de la Junta de Govern amb el degà Miquel Casals Coldecarrera, i en testimoni a la seva sensibilitat jurídica, a la notòria aportació al Dret civil català, i al seu llegat de compromís amb la justícia i la defensa de les llibertats individuals.

L'edició 2005 del Premi Felip Portabella es va atorgar al magistrat del Jutjat del Mercantil

número 3 de Barcelona, José Maria Fernández Seijoo. El ministre va efectuar el lliurament de la placa commemorativa al guardonat i la degana li va entregar un diploma commemoratiu. Fernández Seijoo va pronunciar un breu parlament (17).



El ministre de Justícia va prendre la paraula per pronunciar el discurs de cloenda de la sessió solemne. López Aguilar va manifestar la voluntat de col·laboració del ministeri que dirigeix amb l'advocacia amb l'objectiu final de servir al ciutadà i a l'Estat de Dret.

La Coral del Col·legi va intervenir per aixecar la sessió amb música.



# L'Observatori

## Sopar de gala

Prop de 1.300 comensals, majoritàriament advocats, tot i que també hi havia representants de la judicatura, l'administració i periodistes, es van trobar al Palau de Congressos de Catalunya, ubicat a l'Avinguda Diagonal (18). La festa va finalitzar amb un ball amenitzat per un grup musical.



## Trobades de Barcelona. Relació laboral de l'advocat en l'àmbit internacional

En l'edició d'enguany es va tractar el tema de la "Relació laboral de l'Advocat en el àmbit internacional" (19). Des de l'1 febrer s'ha laboratitzat la relació existent entre l'advocat que presta els seus serveis en un despatx i el despatx. Davant d'aquesta mesura, que afecta a Espanya des del novembre passat, a partir de la promulgació de la Disposició Addicional



primera de la Llei 22/2005, es va creure convenient tractar aquesta temàtica en l'àmbit internacional. Es va estudiar la situació a Espanya, al Regne Unit, França, Bèlgica, Itàlia, Suïssa i Estats Units. Com a públic assistent, hi havia representats d'Alemanya, Andorra, Bèlgica, Croàcia, Espanya, França, Itàlia, Luxemburg, Marroc, Països Baixos, Portugal, Regne Unit i Suïssa.

## Tast de vins i caves

El pati de columnes de la seu col·legial es va omplir de gom a gom, dimecres 8 de febrer, amb els participants a aquesta degustació.

A més de sessions acadèmiques i solemnes per celebrar Sant Raimon de Penyafort el Col·legi també va organitzar un seguit d'activitats culturals, gastronòmiques i esportives. El Grup d'Advocats Joves també es va implicar amb l'organització d'una recepció de benvinguda, dijous 9 de febrer, als advocats participants a la conferència internacional de les "Trobades de Barcelona". Dissabte 11 de febrer es va celebrar el sopar i festa del Grup.

## Concert

La Coral del Col·legi és una part activa de bona part de les iniciatives que es duen a terme durant aquesta setmana però, especialment, ofereix un concert obert a tothom a la parròquia de Sant Raimon de Penyafort que, en aquesta ocasió, va tenir lloc dijous 9 de febrer.

**Sant Raimon**  
6 → 12 febrer 2006  
**de Penyafort**

# Tribuna Oberta

## Nova jurisprudència constitucional sobre prescripció i revisió de condemnes fermes

**La sentència del Tribunal Constitucional 63/2005, de 14 de març, ha considerat contrària al dret fonamental a la tutela judicial efectiva (24.1 CE) la interpretació de l'article 132.2 del Codi Penal - tradicionalment sustentada pel Tribunal Suprem - segons el qual el mer acte d'interposició d'una denúncia o querella interromp el termini de prescripció. Segons s'argumenta en aquesta sentència, aquesta interrupció no es produeix fins el moment en què existeix un "acte d'intermediació judicial" que, com a regla general, serà la resolució d'admissió a tràmit de la querella o denúncia.**

Aquest pronunciament no ha estat massa ben rebut pel Tribunal Suprem i la Fiscalia. De forma inexorable, i com no podia ser d'una altra manera, s'està imposant entre els jutges i tribunals. Sense anar més lluny, **l'Audiència Provincial de Barcelona compta ja amb almenys tres resolucions on s'aplica la interpretació del Tribunal Constitucional** que, per cert, havia estat la tradicional de la pròpia Audiència fins que la Sala Segona la va obligar a modificar.

Més enllà de la seva incidència en procediments actualment oberts o de futura incoació, **la STC 63/2005 pot tenir també importants efectes sobre aquelles resolucions ja fermes de la jurisdicció ordinària en les quals**, aplicant la doctrina ara considerada inconstitucional, **es va negar**

en el seu moment **a l'imputat la prescripció del seu delictes o falta**. En aquests supòsits, tractant-se de resolucions fermes, no es pot invocar la nova jurisprudència constitucional en cap recurs ordinari, de manera **que l'única porta oberta sembla ser el recurs de revisió** previst als articles 954 i següents de la Llei d'Enjudiciament Criminal. En concret, el motiu de revisió a invocar és el previst a l'article 954.4 LECrim, que assenyala que procedirà la revisió "quan després de la sentència sobrevingui el coneixement de nous fets o de nous elements de prova, de tal naturalesa que evidenciïn la innocència del condemnat".

**El Tribunal Suprem ha estat tradicionalment refractari a admetre la revisió de condemnes fermes sobre la base de nous pronunciaments judicials per entendre que una sentència no és un "fet nou".** Això no obstant, cal recordar que a la seva **sentència 150/1997, de 29 de setembre, el Tribunal Constitucional**, arran del recurs d'empara interposat per un subjecte condemnat per intrusisme, **va declarar rotundament que "una sentència és també un "fet", és a dir, alguna cosa que succeeix en el temps i en l'espai"** i, amb base en aquest argument, imposa a la Sala el deure de revisar aquelles condemnes dictades partint d'una interpretació posteriorment considerada inconstitucional. Segons s'argumentava en aquella resolució "fets nous (...) que evidenciïn la innocència del condemnat" de l'article 954.4 LECrim, ha d'interpretar-se de manera que en ell s'incloguin les declaracions (...) que serveixin de *ratio decidendi* i que de manera clara i terminant rebutgen per vulneradores de l'article 25.1 CE determinades interpretacions

dels preceptes sancionadors, evitant així interpretacions en excés rigoroses o formalistes d'aquest motiu de revisió". Allò

*Pot tenir repercussions  
sobre resolucions  
fermes de la  
jurisdicció ordinària*

que es va mantenir en aquest pronunciament respecte l'article 25 CE sembla perfectament aplicable a l'article 24, que és el considerat vulnerat en la sentència de 2005.

Així estan les coses. **Tot apunta que la invocació conjunta de la STC 150/1997 i la STC 63/2005 pot ser un argument fructífer per assolir la revisió de condemnes ja fermes en les quals es va denegar la prescripció partint de la interpretació ara declarada inconstitucional.** Determinats sectors de criminalitat en els quals la Fiscalia tenia el costum de presentar les seves querelles o denúncies el dia abans que s'escolés el termini de prescripció -singularment els delictes contra la Hisenda Pública -semblen un àmbit especialment propici per promoure aquestes revisions.

JOSÉ ÁNGEL GONZÁLEZ FRANCO  
COL·LEGIAT NÚM. 27.350

# InteressosComuns

## Control legal de les informacions emeses a través d'internet

Amb massa freqüència caiem en l'error de presumir que les informacions emeses a través d'internet gaudeixen d'una mena de franquícia legal que les situa al marge de qualsevol tipus de responsabilitat davant de tercers o de control jurisdiccional. Res més lluny de la realitat.

La realitat és que l'operativa a través de les noves tecnologies de la informació i la comunicació genera en molts usuaris, una percepció equívoca d'anonimat, en uns casos, i d'impunitat o alegalitat, en d'altres, que poden crear la sensació que "la xarxa" constitueix una mena d'espai de comunicació establert al marge de l'imperi de la Llei i del control de la Justícia. La percepció és, en tot cas, errònia i enganyosa ja que **les comunicacions públiques a través d'internet es desenvolupen sota la permanent vigilància dels usuaris, a més de seccions especials i especialitzades de la Policia Judicial**, i els resulta d'aplicació la mateixa normativa de control que als mitjans tradicionals de comunicació.

**La responsabilitat per les informacions** (dades, imatges, opinions, etc.) **comunicades públicament per internet poden ser objecte de responsabilitat penal i/o civil**, que serà exigible, segons els casos, únicament a instància de part o d'ofici, en els casos expressament tipificats, prèvia intervenció investigadora de la policia o del Ministeri Fiscal.

**En primer lloc**, per tant, resultarà il·lustratiu recordar a qui hagi caigut en la temptació de creure que "la xarxa" és quelcom virtual en tots els seus àmbits i conseqüències, que **l'acció de la justícia es dirigirà, d'ofici, contra tots els que utilitzin aquest mitjà de comunicació per a la comissió d'accions tipificades com**

**a delictes al Codi Penal** i com són, per exemple, les amenaces, l'apologia del terrorisme o del genocidi, els frauds o delictes informàtics (*pharming, phishing, caball de troia, PGPCoder, Gaobot, etc.*), estafes, i altres.

**D'altra banda, seran perseguibles penalment, a instància de part, totes aquelles comunicacions efectuades per escrit, o mitjançant imatges o sons, que puguin subsumir-se en el tipus penal de la injúria o de la calúmia i que, com en el cas de qualsevol altre mitjà de comunicació**, hauran d'ésser ponderades tenint necessàriament en compte els drets de l'emissor; especialment els constitucionalment protegits, per l'article 20 CE, a la llibertat d'expressió, de càtedra i a la lliure comunicació d'informació veraç per qualsevol mitjà de comunicació.

**En segon lloc**, no cal oblidar que determinades accions dutes a terme a través o amb l'auxili d'internet **també seran sancionables o perseguibles civilment**. En aquest sentit, els receptors o usuaris podran exigir la responsabilitat dels emissors **per la vulneració del seu dret a l'honor, a la intimitat personal i familiar i a la pròpia imatge, i pels danys i perjudicis** que les seves informacions hagin pogut causar en aquells que les hagin utilitzades. En aquest sentit hauran de mostrar **especial atenció** aquells professionals que operin o prestin els seus **serveis oferint assessorament o consell tècnic** dirigit a casos específics o a una generalitat o pluralitat de persones a través de les diferents possibilitats i formats que ofereix internet, ja que els danys que es puguin causar per la defectuosa prestació del servei seran, en tot cas, indemnitzables per **via de responsabilitat civil contractual, o extracontractual, segons el cas**.

Una altra qüestió és la forma d'exercir accions legals contra els emissors que hagin participat

en les accions reprovables, abans esmentades. La via serà, també, la mateixa que les lleis processals preveuen per a qualsevol altre cas, amb l'única dificultat afegida que pot comportar, atesa la globalitat de "la xarxa", la residència de l'emissor en territoris allunyats de la jurisdicció espanyola. En aquest cas, com en molts d'altres que la internacionalització i la globalització de les relacions personals i empresarials genera, caldrà valorar el fur judicial i exercir les accions jurídiques de què es tracti allà on més ens convingui atenent a tots els elements en joc i, molt especialment, ponderant la major comoditat i facilitat per tal d'iniciar i seguir el litigi fins a sentència, contra la possibilitat d'una major o menor facilitat per a la seva execució. A modus d'exemple, n'hi haurà prou en recordar que, sovint, es prefereix iniciar el litigi i obtenir sentència en

una jurisdicció que ens resulta propera però, posteriorment i quan l'adversa resideix en un territori allunyant o que pertany a una altra jurisdicció legal, resulta extremadament difícil, quan no impossible, l'execució de la resolució judicial i, per tant, ineficaç tota l'estratègia legal desplegada.

La realitat és que aquest tema dóna per a infinitament més del que aquest reduït espai permet però allò que simplement es pretén és, en resum, recordar i deixar clar que qui cregui que internet és un fòrum o espai de comunicació virtual que resta aliè a l'acció de la justícia, s'equivoca de totes totes.

JOAN FONT I TORRENT  
COL·LEGIAT NÚM. 16.802

# La Junta en Directe

## Acords i informació d'interès per als col·legiats

### 1. Comissió de Deontologia

El diputat senyor Cristóbal Martell Pérez-Alcalde ha estat nomenat per la Junta de Govern nou president de la Comissió de Deontologia Professional, amb efectes a partir del 20 de febrer. (*Acta de Junta de Govern de 14 de febrer de 2006*).

### 2. Eleccions a seccions de la Comissió de Cultura

El 23 de febrer es van proclamar electes les candidatures úniques presentades a 11 seccions de la Comissió de Cultura. Atès que es van presentar dues candidatures a la secció de Dret ambiental, aquest dia hi va haver la corresponent votació. **Resultats:**

#### ■ Secció de Dret Administratiu

*President:* Jordi Abel i Fabre; *vice-president:* Jordi Salbanyà i Benet; *vocal:* Cristina Gómez i Nebrera, Francesc Marfà i Badaroux i Xavier Salas i Martín.

#### ■ Secció de Dret Aeronàutic

*President:* Esteban Regales Cristóbal; *vice-president:* Manuel de la Varga Peschke; *secretari:* Rubén Álvarez Gutiérrez; *vocals:* Antoni Gispert Roca, Antonio Royan Villar i Jordi Fillat Boneta.

#### ■ Secció de Dret Ambiental (eleccions)

Va resultar escollida la candidatura integrada pels membres següents. *President:* Josep-Lluís Salazar Máñez; *vice-presidenta:* Isabel Elías Valverde; *secretari:* Lluís-Xavier Toldrà Bastida i *vocal:* Rafael Audivert Arau.

#### ■ Secció de Dret de la Competència

*President:* Jesús M. de Alfonso i Olivé; *vice-presidents:* Carles Prat Masip i Antoni Romani Lluch; *secretari:* Miquel Montaña Mora; *vocal:* Anna Autó Casassas i Anna Flores Jiménez.

#### ■ Secció de Dret comunitari i internacional

*President:* Josep M. Balcells Cabanas; *vice-president:* Juan Pablo Correa Delcasso;

*secretària:* Valèria Enrich Schröder; *vocal:* Xavier Valls Aracil i Ester Nin Camps.

#### ■ Secció de Dret Constitucional

*President:* Ignasi Joaniquet Sirvent; *vice-president:* Joan Alís Gabernet; *vocals:* Manel Piñol Dastis, Antonio Pavón Ortiz i Carles Soliva Hernández.

#### ■ Secció de Dret Esportiu

*Presidenta:* Queralt Reig Fàbrega; *vice-president:* Xavier-Albert Canal Gomara; *secretària:* Cristina Novel Alonso; *vocals:* Román Gómez Ponti i Àngels Bugatell Martínez.

#### ■ Secció de Dret Fiscal i Financer

*President:* Josep Guiu Badia; *vice-president:* José María Rojí Buqueras; *secretari:* Jordi Vilalta Casals i *vocal:* José A. Sánchez Molina.

#### ■ Secció de Dret Laboral

*Presidenta:* Montserrat Sánchez Díaz; *vice-president:* Miguel Albasanz Sendra; *secretari:* Manuel Felipe Sesma García; *vocals:* José Antonio Fernández Bustillo, Antonio Martínez del Hoyo Clemente, Manuel Piñol Dastis, Juan Manuel Sánchez Bustamante, Francesc X. Rotllan Agustín, Ana Esteve Maufras, Ana Salas Velasco i María José Gozávez Vives.

#### ■ Secció de Dret Matrimonial i de Família

*President:* Antonio Rubio Bonet, *vice-presidenta:* Clara Orpinell Sala; *secretària:* Roser Pallerols Vidal; *vocals:* Jordi Barrufet Montblanch i Carme Simón Fornés.

#### ■ Secció de Dret Mercantil

*President:* Rodolfo Fernández Fernández, *vice-president:* Lluís M. Miroso Martínez; *secretari:* Enrique Fernández García; *vocals:* Raúl Jiménez Escobar, José Domingo Valls Lloret i Miquel Puiggalí Torrentó.

#### ■ Secció de Dret Processal

*Presidenta:* Yvonne Pavia Lalauze; *Vice-presidenta:* Elisa Escolà i Besora i *secretari:* Jesús Sánchez García.

(*Acta de Junta de Govern de 28 de febrer de 2006*).



# ComissionsPuntxPunt

## Torn d'ofici

Com a resultat de les negociacions mantingudes durant els últims mesos, s'ha arribat a un compromís amb el Departament de Justícia en virtut del qual cada mes s'efectuarà el pagament del 100% de les actuacions justificades el mes anterior, excepte en aquells supòsits en què concorri alguna regularització a realitzar o excepcionalment l'import de les actuacions justificades superi de manera important les previsions realitzades per satisfer-lo.

D'altra banda, el 22 de febrer d'enguany ha estat signat un Acord de Col·laboració entre el Departament de Justícia i el Consell de Col·legis d'Advocats de Catalunya en matèria del Torn d'Ofici per a l'any 2006, al qual s'estableixen els mòduls de pagament per les intervencions professionals al Torn d'Ofici, que suposen un increment del 5% respecte als mòduls de l'any 2005 i respecte la partida pressupostària per gestió del servei. Els nous mòduls seran aplicats a les actuacions justificades des de l'inici de 2006.

## Conferència sobre tributació dels advocats

El **Grup d'Advocats Joves** ha continuat enguany amb el Cicle Trimestral de Conferències sobre la Minutació per l'Advocat jove. El dia 12 de desembre de 2005 va tenir lloc al saló d'actes, la primera de les conferències del cicle amb les ponències dels membres de la Comisió d'Honoraris, Sandra Tejedor i Luis Rojas. Es van tractar qüestions relacionades amb la interpretació dels Nous criteris orientadors d'honoraris així com els principals aspectes que ha de contemplar un full d'encàrrec professional.

La prescripció d'accions en el dret català per culpa extracontractual i la seva incidència en l'àmbit de la RC Vint-i-cinc anys de la Llei del Contracte d'Assegurança

## XIV Congrés de Responsabilitat Civil 30 - 31 de març de 2006

Concurrencia d'assegurances de RC Causalitat i concurrencia de culpes l'accident de circulació Règim d'excepcions davant del tercer Article 76 de la Llei del Contracte d'Assegurança "Deu anys en l'evolució del barem" Influència de sentències del Tribunal Constitucional en la interpretació del Sistema de Valoració El "lucre cessant"

Comissió d'Advocats d'Entitats Asseguradores i Responsabilitat Civil



## I Premi del GAJ al millor article jurídic patrocinat per "Economist & Jurist"

Els guardons van ser lliurats la nit del 9 de febrer de 2006, en el marc de la "Recepció de benvinguda" que el **Grup d'Advocats Joves** organitza cada any durant la festivitat de San Raimon de Penyafort. N'han resultat premiats, amb el segon lloc, la companya Elena López Capella, pel seu treball "La prova del mobbing, assetjament sexual: recerca semiòtica", i, amb el tercer lloc, el company Marc Molins Raich, pel seu escrit "L'economia processal i els formalismes del procés". El tribunal format >>

>>  
per Alejandro Pintó (*president* de l'editorial "Grupo Difusión"), Maria del Mar Espar (diputada de l'ICAB) i Jaume Barroso (vocal del GAJ), va considerar per majoria que, malgrat la rellevant qualitat i rigor dels articles presentats, el primer premi havia de quedar desert.

## Comissió de Deontologia

Durant el mes de novembre s'han enregistrat 53 noves queixes, s'han iniciat 29 diligències informatives i 13 expedients disciplinaris.

Durant aquest mateix període s'han arxivat 13 escrits de queixa i 30 diligències informatives.

# LletraImpresa

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament a la Base de Dades de la Biblioteca. Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

## DRET ADMINISTRATIU

### CALVO VÉRGEZ, Juan

Especial presupuestos 2006: integra y sistematiza la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 2006. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2006. (S.L.)

### GARCÍA-PERROTE ESCARTÍN, Ignacio (coord.)

Comentarios de urgencia a la ley de medidas frente al tabaquismo. Valladolid : Lex Nova, 2005. (807-115)

### GONZÁLEZ GARCÍA, Julio V. (dir.)

Derecho de los bienes públicos. Valencia: Tirant lo Blanch, 2005. (793-57)

### MARTÍN MORALES, María Luisa (dir.)

Instrumentos judiciales de fomento para la protección del medioambiente.

Madrid: Consejo General del Poder Judicial, 2005. (794-205)

### PLAZA MARTÍN, Carmen

Derecho ambiental de la Unión Europea.

Valencia : Tirant lo Blanch, 2005. (807-116)



### TORNOS MAS, Joaquín (Coord.)

Las reclamaciones de cantidad en el ámbito de la contratación pública : estudio del artículo 99 del texto refundido de la ley de contratos de las administraciones públicas, aprobado mediante Real Decreto legislativo 2/2000, de 16 de junio. Barcelona : Atelier, 2006. (807-118)

### VERCHER NOGUERA, Antonio (dir.)

El derecho europeo medioambiental : estado actual de la transposición del derecho comunitario al ordenamiento jurídico. Madrid : Consejo General del Poder Judicial, 2005. (794-205)

## DRET CIVIL

### CANTERO MARTÍNEZ, Josefa

La autonomía del paciente : del consentimiento informado al testamento vital. Albacete : Bomarzo, 2005. (796-278)

### BALLESTEROS MOFFA, Luis Ángel

La privacidad electrónica: internet en el centro de protección. Valencia: Tirant lo Blanch, 2005. (807-121)



### GARCÍA RAMÍREZ, Julio

Las cuatro habilidades del abogado eficaz : la buena práctica. 2ª ed. Madrid : Colex, 2005. [347.965.4(46)Gar]

### GUILARTE GUTIÉRREZ, Vicente (dir.)

Comentarios a la reforma de la separación y el divorcio : (Ley 15/2005, de 8 de julio).

Valladolid : Lex Nova, 2005. (S.L.)

### MARANDOLA, Marco

¿Un nuevo derecho de autor?: introducción al copyleft, acceso abierto y creative commons.

Barcelona : Derecho de autor, 2005. (802-43)

### MESA MARRERO, Carolina

Las uniones de hecho : análisis de las relaciones económicas y sus efectos. 3a ed. Cizur Menor (Navarra) : Thomson Aranzadi, 2006. (802-221)

### MESA MARRERO, Carolina

El contrato de alimentos. Régimen jurídico y criterios jurisprudenciales. Cizur Menor (Navarra) : Thomson Aranzadi, 2006. (802-253)



### PRIETO MOLINERO, Ramiro José

El riesgo de desarrollo: un supuesto paradójico de la responsabilidad por productos. Madrid : Dykinson, 2005. [347.515.2(46)Pri]

### VILALTA, A. Esther

Divorcio de mutuo acuerdo. 3ª ed. Barcelona: Bosch, 2005. (BBPP)

### VILALTA, A. Esther

Divorcio contencioso. 3ª ed. Barcelona: Bosch, 2005. (BBPP)

**DRET CONSTITUCIONAL**

**ALONSO GARCÍA, Ricardo**

Justicia constitucional y Unión Europea.

Cizur Menor (Navarra) :

Thomson Civitas, 2005. (726-1)

**Autors diversos**

La reforma de los Estatutos de Autonomía.

Junta de Castilla y León, Revista Jurídica de

Castilla y León, Valladolid, 2003. (807-150)

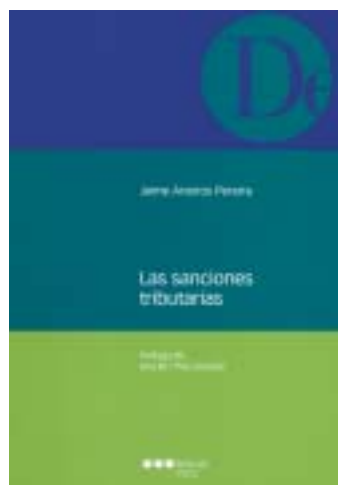


**DRET FISCAL**

**ANEIROS PEREIRA, Jaime**

Las sanciones tributarias.

Madrid: Marcial Pons, 2005. (807-120)



**DRET LABORAL**

**HARO GARCÍA, José Manuel de; AGUT NIETO, Sonia**

Fundamentos de psicología para profesionales

de los recursos humanos. Cizur Menor

(Navarra): Thomson Civitas, 2005.

[331.15(46)Har]

**JOVER RAMÍREZ, Carmen**

La incapacidad temporal para el trabajo:

aspectos laborales y de seguridad social.

Valencia: Tirant lo Blanch, 2006.

[368.415.1(46)Jov]



**LÓPEZ GANDÍA, Juan**

Las mutuas y la gestión de la seguridad social.

Albacete : Bomarzo, 2005.

[368.032(46)Lop]

**ROJO, José Vicente;**

**CERVERA, Ana M<sup>a</sup>**

Mobbing o acoso laboral.

Madrid : Tébar, 2005. [331.148(46)Roj]

**SALCEDO BELTRÁN, M<sup>a</sup> Carmen**

Regulación legal y convencional de la

subrogación de contratistas. Albacete

:Bomarzo, 2005. [331.115.1(46)Sal]

**ANGULO RODRÍGUEZ, Luis de, CAMACHO DE LOS RÍOS, Javier,**

**HOYOS ELIZALDE, Carlos (dirs.)**

Las tendencias actuales de los contratos de

garantía. Barcelona : Atelier, 2005. (807-85)



**FERNÁNDEZ DEL POZO, Luís (dir.)**

Novedades legislativas en materia de socieda-

des. Madrid : Consejo General del Poder

Judicial, 2005. (794-204)



**GARCÍA-PITA Y LASTRES, José Luis**

Arrendamientos de buques y derecho maríti-

mo: (con especial referencia al "derecho de

formularios"). Valencia : Tirant lo Blanch,

2005. [DM-347.794(46)Gar]

**MARTÍN CASTRO, María Paz**

El saneamiento y la liquidación de entidades

aseguradoras en el concurso de acreedores.

Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas,

2005. (S.LI)

## MARTÍN SANTISTEBAN, Sonia

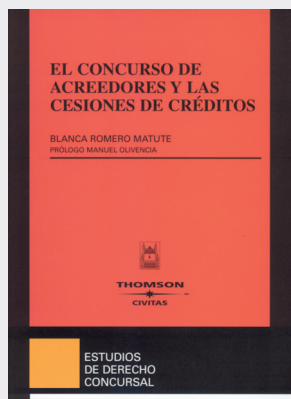
El Instituto del "trust" en los sistemas legales continentales y su compatibilidad con los principios de "civil law". Cizur Menor (Navarra) : Thomson Aranzadi, 2005. (803-164)

## JEREZ DELGADO, Carmen

La buena fe registral. Madrid : Colegio de Registradores de la propiedad y mercantiles de España, 2005. [347.27(46)Jer]

## ROMERO MATUTE, Blanca

El concurso de acreedores y las cesiones de créditos. Cizur Menor (Navarra) : Thomson Civitas, 2005. (S.L.)



## VÁZQUEZ CASIELLES, Rodolfo; TRESPALACIOS GUTIÉRREZ, Juan A. (dirs.)

Marketing: estrategias y aplicaciones sectoriales. 4ª ed. Cizur Menor (Navarra) : Thomson Aranzadi, 2005. [331.15Mar]

## DRET PENAL

## MARTÍNEZ-BUJÁN PÉREZ, Carlos

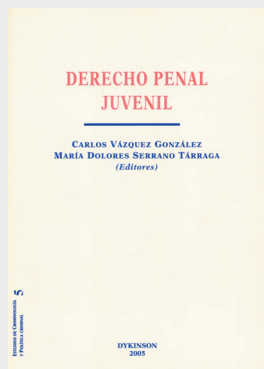
Crónica penal : (del Prestige y de otros relatos jurídico-penales). Valencia : Tirant lo Blanch, 2005. (806-141)

## MAYORDOMO RODRIGO, Virginia

La violencia contra la mujer : un estudio de derecho comparado. Madrid : Dilex, 2005. [343.615May]

## VÁZQUEZ GONZÁLEZ, Carlos; SERRANO TÁRRAGA, María Dolores (ed.)

Derecho penal juvenil. Madrid : Dykinson, 2005. (807-117)



## VÁZQUEZ-PORTOMEÑE SEIJAS, Fernando

El falso testimonio ante comisión parlamentaria de investigación (art. 502.3 CP). Tipo de injusto. Barcelona : Atelier, 2005. (798-127)

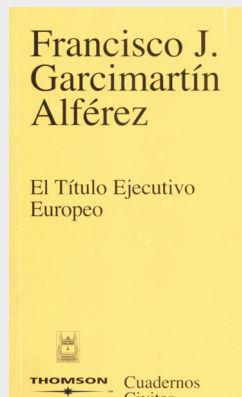
## DRET PROCESSAL

## ALVARADO VELLOSO, Adolfo

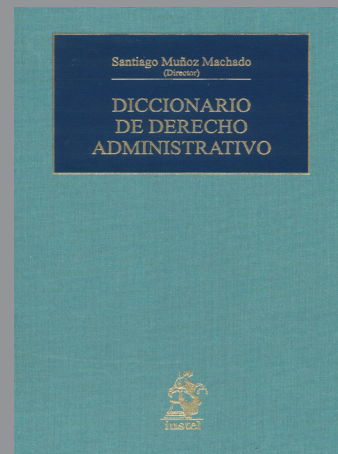
Garantismo procesal contra actuación judicial de oficio. Valencia : Tirant lo Blanch, 2005. [347.9(46)Alv]

## GARCIMARTÍN ALFÉREZ, Francisco J.

El título ejecutivo europeo. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2006. (726-1)



## RECENSIONES



## Diccionario de derecho administrativo

MUÑOZ MACHADO, Santiago (dir.)

Madrid : Iustel, 2005. 2 vols. (S.L.)

Iustel presenta, a la seva àrea editorial, una nova obra, dirigida per Santiago Muñoz i en la qual col·laboren 96 autors, amb més de 500 entrades o veus, amb la qual s'aborda de forma general i molt resumida tota la matèria que forma part del Dret administratiu.

Ordenada alfabèticament amb la intenció d'explicar-ho de manera clara i sistemàtica, l'obra consta de dos volums en els quals trobem els diferents conceptes relacionats amb la matèria objecte del diccionari.

# FAQ

## Liquidació del recurs cameral permanent

**Algunes de les societats d'advocats inscrites al Col·legi d'Advocats de Barcelona (ICAB) han rebut de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona, les liquidacions del recurs cameral permanent corresponent a l'any 2003.**

Davant les consultes plantejades per les societats afectades, aquesta Corporació es va posar en contacte amb l'esmentada Cambra de Comerç de Barcelona per tal de poder solucionar aquesta situació atès que, segons **l'opinió d'aquest Col·legi, els professionals liberals no estarien subjectes a l'obligació de pagar el recurs cameral permanent** (article 13 en relació amb l'article 6.2 de la Llei 3/1993, de 22 de març, bàsica de les Cambres Oficials de Comerç, Indústria i Navegació).

Com a Corporació garant del interessos i drets dels nostre col·legiats, **l'Assessoria Jurídica va elaborar un model de recurs de reposició contra l'esmentada liquidació del recurs cameral**, que està a disposició, en la pàgina web de l'ICAB [www.icab.es](http://www.icab.es), de tots els nostres col·legiats i les societats d'advocats inscrites a aquesta Corporació, **per tal de poder recórrer l'acte de liquidació emesa.**

Amb posterioritat, la Cambra de Comerç va començar a desestimar els recursos de reposició presentats per la qual cosa, **l'Assessoria Jurídica de l'ICAB ha estat facilitant les tasques davant el Tribunal Econòmic-Administratiu de Catalunya** que és l'òrgan competent per conèixer de les desestimacions dels recursos de reposició esmentats.

Paral·lelament, en data 1 de desembre de 2005, l'Assessoria Jurídica de l'ICAB es va reunir amb l'Assessoria Jurídica de la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació. Des d'aquella data, no tenim constància que hagi hagut cap més liquidació, **cosa que desitgem que continui, fins que hi hagi un pronunciament del Tribunal Econòmic Administratiu de Catalunya.**

A dia d'avui, no hi ha cap resolució del Tribunal Econòmic Administratiu de Catalunya relativa a aquest assumpte, però tant aviat com ens sigui possible, **us mantindrem informats de qualsevol decisió al respecte.**

**Assessoria Jurídica**



# Passes Perdudes

## I també, hores perdudes

**“Cultivem més el fet de ser-hi que no l’aprofitament”**, aquesta és una de les reflexions de l’advocada Clara Orpinell a l’hora de valorar la cultura horària dels advocats. **“Estem moltes hores a les passes perdudes i sembla que al despatx també hi hem de ser sempre”**, afegeix.

Conciliar és fer compatible dos conceptes aparentment contradictoris. En el cas dels advocats, la **vida privada i la laboral** són de difícil conciliació, segons els professionals consultats. Reconeixen que la qüestió s’aborda, bàsicament, quan es tenen nens petits. Com explica un advocat, jove i pare, “a ningú li agrada arribar a casa i que els fills ja estiguin dormint”. A més, considera “irresponsable i

masclista” que la conciliació només afecti a les dones: “jo també tinc la necessitat de veure i atendre els meus fills”. La dificultat, diu, ve del fet que en aquesta professió **“hi ha moltes puntes de feina i la planificació no sempre és possible”**

L’avantprojecte de **Llei d’igualtat** que ha elaborat el Ministeri de Treball i Assumptes Socials té previstes diferents mesures, com que les dones puguin acumular les hores de **lactància** en dies complets. Aquesta iniciativa legislativa o un possible canvi normatiu per apropar els **horaris** espanyols als europeus serien, per l’advocada Clara Orpinell, mesures positives, perquè un despatx individual li costarà canviar si no ho fan els hàbits de la població en general. **“Una altra cosa serà la concreció de la llei, que ja es veurà”**, diu el jove advocat.



### Marc de fotos... digital

Pels que estan cansats de tenir durant anys i anys la mateixa foto al marc i els que s'han apuntat a la moda de la fotografia digital i no donen abast a imprimir i revelar imatges, ha sortit un marc de fotos que permet carregar entre 50 i 80 imatges i mostrar-les en una pantalla plana d'alta resolució.

[www.philips.es](http://www.philips.es)



### Sota l'aigua

"Esculls coral·lins" és una pel·lícula Imax que permet veure en pantalla gegant la barrera de corall australiana, les illes de Fiji i Tahití o l'atol de Rangiroa. Segueix a submarinistes en diverses immersions per conèixer i valorar aquests ecosistemes.

[www.imaxportvell.com](http://www.imaxportvell.com)

EXPOSICIONS CULTURALS TECNOLÒGICAS ESPECTACLES

### Quan el telèfon és a l'ordinador

Aquest programa s'ha fet popular entre molts internautes perquè els permet trucar a altres ordinadors de franc.



L'emissor i el receptor de la trucada han de tenir l'ordinador connectat a internet mitjançant ADSL i també han d'haver instal·lat el programa Skype, que es pot descarregar gratuïtament.

[www.skype.com](http://www.skype.com)



### L'art dels cartells publicitaris

Dues exposicions mostren a Barcelona el poder artístic i comunicatiu dels cartells publicitaris. Fins al 17 d'abril el Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC) acull l'exposició itinerant de **Henri de Toulouse-Lautrec** <sup>1</sup> (1864-1901). La mostra monogràfica reuneix la totalitat dels cartells que de l'artista conserva al Musée d'Ixelles de Brussel·les i l'obra May Belfort, propietat del MNAC. D'altra banda, al Museu d'Història de Catalunya es poden visitar fins al 23 d'abril, 65 cartells de **Ramon Casas** <sup>2</sup>, entre els quals hi ha alguns dels cartells publicitaris més famosos com els que va fer per a Anís del Mono, Codorniu, i l'establiment Quatre gats.

[www.mhcat.net](http://www.mhcat.net) | [www.mnac.es](http://www.mnac.es)





Relació d'empreses que han subscrit un acord de col·laboració amb l'ICAB per poder oferir els seus serveis en condicions avantatjoses pels col·legiats.



## Telecomunicacions



Paquet Duo (ADSL + totes les trucades a telèfons fixos nacionals): 29,90 euros els 6 primers mesos i alta gratuïta

Paquet Trio (Duo + TV Imagenio): 39,90 euros els 6 primers mesos i 14,40 euros d'alta. Més informació a [www.icab.es](http://www.icab.es)



Últim mes per aconseguir la Blackberry gratuïta. Tel. 1500

## ESPORT



Quota d'entrada gratuïta fins a l'abril de 2006. 10% de descompte en la quota mensual. 902 101 979



Vall Parc ofereix matrícula gratuïta als col·legiats i als seus familiars directes i quota mensual reduïda. 932 126 789



Quota d'entrada gratuïta i descompte del 50 % en la quota mensual (queda en 75 euros mensuals). 933 644 141

## FINANCERES



Condicions de l'avançament de les retribucions del Torn. [www.banesto.es](http://www.banesto.es)

## OCI



Entrades a preu del dia de l'espectador de dilluns a divendres per a dues persones. [www.cinesa.es](http://www.cinesa.es)



Descompte del 15% en les entrades a les instal·lacions del Zoo de Barcelona [www.zoobarcelona.com](http://www.zoobarcelona.com)



Descomptes del 15% en l'adquisició d'entrades per als membres del Col·legi d'Advocats de Barcelona. [www.tnc.es](http://www.tnc.es)

## SERVEIS



Luristravel. 5% de descompte. Tel. 93 207 31 98



Condicions avantatjoses per als col·legiats amb el concessionari BMW/Keldenich. 932 121 150

## TECNOLOGIA



Preus especials per la creació de pàgines Web i serveis internet. 932 917 770

## PROGRAMES DE GESTIÓ DE DESPATXOS



**MN Program:** Ofereix de forma gratuïta el Pack MNProgram, software que consta de tres aplicacions: Càlcul d'Honoraris, Liquidació d'Interessos i Pla Jurídic Iniciació. 902 193 394



**Level Programs:** Formació gratuïta i garantia in situ d'1 any. 902 152 127



**Software International :** 20% de descompte en el programa de gestió per a tots els col·legiats. 934 521 164



**Infoflex-Jurisoft:** 10% de descompte en l'adquisició d'INFOLEX, condicions especials en el traspàs de les dades, sessió de formació gratuïta de 2 hores en el despatx i instal·lació i configuració gratuïta del programa. 902 090 001



**Ahora Soluciones:** Solucions específiques en gestió d'expedients, gestió documental i fluxos de treball. Condicions especials per a col·legiats de l'ICAB (Fins a un 35% de descompte). 902 501 514

# Anuncis

## OFERTES

### Llibres

Venc Aranzadi 1960/1986, preu a con-venir. Tel. 933 191 542 i 610 051 443.

### Despatx per compartir

Aribau/París, 2 desp. 380 y 250 e/mes, gastos recep. Servicios incluidos. Merc./fiscal/procesal. Tel. 677 458 456.

Aribau/Via Augusta, exterior. 277m2. servicios incluidos, 2 pk. Tel. 607 291 129. cdomin@menta.net

Av. Diagonal/Girona, 3 despachos estrenar de 15/18 m2, todos servicios excepto tel. 2 de 500 y 1 de 225 euros, Tel. 934 872 657/932 076 650.

Av. Diagonal/Pg. de Gràcia, 2 despatxos moblats, tots els serveis: excepte tel. Entre 390 i 570 euros. Tel. 606 649 406/669 264 939.

Av. Diagonal/Via Augusta, servicios incluidos, excepto tel. 700 euros. Posible colaboración. Tel. 932 177 047.

Balmes/Laforja, 20 m2, reformado, parquet. Servicios incluidos excepto el tel. 450 euros Tel. 935 340 400/935 340 481.

Balmes/Mallorca, despachos para alquilar de 325 e., 14m2 y de 210 e., 11m2. Suministros incluidos excepto tel. y fax. Tel. 650 757 355.

Bruc, Mallorca/València, 15m2, servicios comunes, excepto limpieza. Tel. 615 050 408.

Bruc/Consell de Cent, 2 despatxos per compartir de 12m2, amb serveis inclo-sos, 400 euros/mes. Tel. 934 881 441.

Bruc/Rda. St. Pere, despacho de 15 m2 amueb., 275 e/mes, con servicios. Posible colaboración. Tel. 933 100 361.

Calabria/València, conserje. 250/350 e., todo incluido excepto móvil. Tel. 932 282 291 y 610 441 888.

Caspe/Cerdeña, servicios incluidos. Precio a convenir. Sr. Antonio. Tel. 932 327 461.

Castelldefels, desp. en alquiler céntricos. Incl. recepcionista, servicio de limpieza, fax y fotocop. Tel. 933 225 428.

Consell de Cent núm. 254, 50 m2, 3 sales. 600 euros. Tels. 934 230 125/934 254 600. Mòbil 699 032 992.

Despacho en c/ Velázquez, con todos los servicios necesarios. Tel. 917 818 687. giani@velazquez92.com

Eixample esquerra, desp. amplio. Bien comunicado. Posibilidad de colab. 230 e/mes. Tardes 934 252 799.

Gran Via Corts Catalanes/Roger de Llúria, amb serveis, independent opcional, 250 euros + iva/mes. geagld@icab.es Tel. 933 011 286.

L'Hospitalet de Llobregat, (Progrés), 18m2, dúplex, amb serveis, 290 euros + IVA. Tel. 934 487 064.

Mallorca/Rbla. Catalunya, amueblado. Con servicios. Posible de colaboración. Desde 600 euros. Tel. 934 871 237.

Mataró, 3 despachos, con servicios incluidos. Por no poder atender clientes nuevos. Tel. 616 657 441.

Muntaner/Plató, serveis inclosos, possible col·laboració. 175 euros. Tel. 627 524 092.

Muntaner/Trav. de Gràcia. 30m2, con servicios, 500 euros/mes + gastos. De 12m2, 300 euros/mes + gastos. Tel. 932 002 144.

París/Enric Granados, todos los servicios. Fiscal/lab/urbanismo y/o auditoría. Interés en colab. Tel. 934 142 277.

Pau Claris, despachos 11 y 13 m2, con servicios incl. 275 y 425 +iva+consumo tel. Posible colab. Tel. 932 701 366.

Pl. España, futura ciudad Judicial, en local, varios despachos y de colab. Precio a convenir. Tel. 686 365 196.

Pg. Gràcia/Valèn. 2 desp. 330 y 450 e., servicios incluidos + suministros. Tel. 934 872 146.

Provença/Pau Claris, de 13 y 10 m2, 500 y 400 e. Con servicios. Tel. 934 870 560.

Provença/Pau Claris, (Pedrera), ampli amb serveis inclosos. Tel. 932 153 993.

Provença/Pg. de Gràcia, 16 m2, amb serveis. Possible col·laboració. 350 euros/mes. Tel. 932154066.

Rbla. Catalunya/Mallorca, amb serveis, 450 euros/mes. Tel. 678 360 252.

Rbla. Catalunya/Balmes, Servicios incluidos excepto tel. Tel. 932 723 015 de lunes a jueves de 16.30 a 19.30 y 615 832 946 Mónica.

Roger de Llúria/Diputació, 18 m2, amb serveis. 240 euros + subministres. Tel. 934 881 908.

Ronda Universitat, 25m, en un pis de 120m, amb serveis. Laia, Eva o Montse 933 175 945. 700 euros.

Sagrada Família (Metro l. 5 i 2), amb serveis. Pk en finca. 227 e. +consums, 9 euros tarifa plana. Tel. 667 086 495.

St Feliu de Llobregat, despatx molt cèntric. Tel. 936 855 534 i 616 621 167.

Sicília/Consell de Cent, moblat. Serveis incl. (exc. a mòbils i internacionals) 300 e/mes. Tel. 932 320 147.

Trav. de Gràcia, serveis inclosos, bona comunicació. Tel. 932 176 606. Tardes.

Urgell/Provença, Servicios incluidos y parking. 300 a 400 euros, excepto tel. Tel. 629 119 105-629 708 271.

València/Bruc, 18 m2. Servicios incluidos excepto a part. Secretaria tardes 16 a 20 h. 600 euros/mes (IVA a part). Tel. 934 578 358.

València/Pau Claris, 12 m2, serveis inclo-sos. Possible col·laboració. 360 euros + iva Tel. 932 156 938/ 934 872 139.

### Despatx per llogar i venda

Alquilo local de 70 m2, 1º piso exterior a patio de manzana, Aragón/Entença. Tel. 934 250 249, Teresa o Mª Angeles. Abstenerse penal y/o extranjería.

Av. Diagonal/Bailén. Despatx-vivenda de 200 m2. 7 hab., Tot exterior.

Lloguer 2.400 euros. Tel. 648 036 750. Lloguer/Venda despatxos al costat de la Ciutat Judicial (Plaça Cerdà). Interessats, trucar al tel. 932 179 948.

Local 320 m2. (170m2 amueb). Riera Blanca/M St Eulàlia. 2.100 e/mes acceso prop. en 24 años. Ahora asesoría en activo. Sr. Domínguez 934 212 640.

## Borsa de Treball

Abog/Perito calígrafo y Grafólogo n 2717 SFDG. Prof UB. Tel. 600 650 308. Pericias caligráf. partic. y Juzgados. Informes Grafol. que revelan person.

Abogada despacho en Barcelona Rosselló/Diagonal, colaboraciones externas en extranjería. Tel. 600 500 451.

Abog. concursalista exp. antigua y nueva legislación con equipo lab. y penal, colab., desp/consult./gestorías, etc. secretaria@bpb-abogados.com

Abog. desp. en BCN, Diagonal/Pau Claris, colaboración externa extranjería y menores. cpeinado@icab.es

Colab. civil/familia/mercantil/penal. Gestiones organismos oficiales y priv. Tel. 699 564 646, sanahuja@icab.es

Advocat especialista amb dret fiscal i reorganitzacions patrimonials col·laboració externa. juridicfiscal@yahoo.es

Abogada despacho en Barcelona ofrece colaboraciones en Extranjería. Tel. 933 191 520.

Abogada despacho en Barcelona colaboraciones temas contables/fiscales. Tel./Fax: 936 367 728 y 676 400 640. ariadnajs@icab.es

Abogado despacho Barcelona, Pg. de Gràcia/Gran Via, colaboraciones en administrativo. Tel. 626 270 733.

Adv. despatx BCN, Baix Llobregat Nord i Alt Pendès, col·laboracions externes civil/penal/mercantils. Montse / Laura. Tel. 937 743 502/938 913 326.

Advocat col·laboracions reclamacions de quantitats i assegurances, penals/mercantils. Tel. 933 225 428 i 651 128 010.

Abogado experiencia mercantil/administrativo/civil/inmobiliario/construcción. Tel. 690 871 544.

Abog. desp. en Corbera de Llobregat y Barcelona colaboraciones civil/familia/sucesiones/extranjería/menores. Tel. 636 846 651 rutandrada@icab.es

## Diversos

Venc casa unifam. a St Vicenç de Montalt 300 m2. Garatge 2 cotxes i piscina. 680.000 euros. Tel. 934 880 030. romaneseberri@icab.es

Venc solar a Supermaresme (St Vicenç Montalt) per a edificar. 4.200 m2. 1.350.000 euros. Tel. 934 880 030. romaneseberri@icab.es

Roca Grossa, 3 hab., gran salón, cocina, baño, piscina, jardín. Tel. 972 346 206. de 5 a 8. Precio 348.587,2 euros.

Vendo piso obra nueva. Jto. futura Ciudad Judicial. Hospitalet. 100 m2. 3 hab. 2 baños. Opción Parking 417.700 euros. Tel. 934 877 238.

Es lloga pis nou, moblat. 35 m2 +25m2 de terrassa, a/c, al c/ Alt del Carme n 33, Reus, al costat de la fac. de medicina. Tel. 607 785 373 Miquel.

295.000 euros- Dúplex gran terraza (Vilanova i la Geltrú), 62 m². Seminuevo, en barrio de la Geltrú, cerca estación de Renfe. Tel. 666 544 391.

Vendo piano antiguo, marca: Chassaigne Frères, precio a convenir. Tel. 637 929 317.

Vendo mobiliario de despacho antiguo, con marquetería, perfecto estado de conservación. No menos de 3.000 euros. Tel. 637 929 317.

Vendo apart. Menorca, Marina Cala'n Bosch (8 km Ciudadela). Ext. 145 m2. 3 hab. dobles, 1 suite, 2 b., Trz 150 m2. 350.000 euros. Tel. 933 681 100.

Venc pis alt, Josep Tarradellas 45. Pis 115m2 4hab. 2b PK doble incl., finca 12 anys. 800.000 euros. 649 869 252.

Es ven pis 116 m2 a Mallorca-Casanovas. Davant/darrera. Ref. disseny. 697.174 euros. Tel. 617 393 620.

Menorca, es ven apartament (66m2) i dúplex (120m2). Port Maó, 330.000 e. i dúplex 600.000 e. Tel. 932 688 686.

Vendo parcela para vivienda unifamiliar en Vallirana. Al corriente de obligaciones. Tel. 699 564 646.

Vendo Nissan/Micra, seminuevo, 19.000km. Matric/03. 80cv. 5/p. Cd. Elev. delante. eléc., a/a. Gris plata metal. 8.000 euros. Tel. 656 901 383.

Se alquila plaza de aparcamiento coche grande en Indústria/Sardenya. Tel. 669 715 944.

Alquilo piso amueb, perfecto estado, cerca de "L'Illa", 2 hab (una suite), 2 lavabos, alto, a/a. 1.100 e/mes. Pking opcional. Tel. 669 370 286 (Luisa)

Venc televisor Vieta TFT 21", perfecte estat. Suports peu/paret. 500e. Tel. 654 643 930.

2 places d'aparcament venda o lloguer. 175.000 euros cada una, Pallars (Barcelona). Davant fàbrica Letona. Tel. 696 041 761.

Venc pis a Girona, de 3 hab., grup St Daniel, 75 m2, traster, lliure de càrregues, 161.000 e. Tel. 666 982 239.

Alquilo piso Eixample, todo ext, cocina, salón-comedor, baño, hab doble y despacho. Amueblado opción parking. Tel. 636 846 651. rutandrada@icab.es

Vendo piso P. San Gervasio. 84 m2, 4 hab., baño, a. con ducha, altillo de obra, parquet, calefac, instalación tel., 5º piso, ascensor. Tel. 932 118 880.

## DEMANDES I ALTRES

### Borsa de Treball

Despatx d'adv. busca estudiant, despatx civil/mercantil. Que visqui a BCN. Enviar cv a neusiglesias@icab.es o jaumegrau@icab.es. Tel. 934 875 681.

# Propers Números

**MónJurídic** és una publicació editada per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb la finalitat de ser l'òrgan informatiu i d'expressió dels seus col·legiats.

#### Edita

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca 283, 0 8037 Barcelona.  
[www.icab.es](http://www.icab.es) / [icab@icab.es](mailto:icab@icab.es)

#### Directora

Ester Ortín

#### Consell Assessor

##### President

Eduard Sagarra Trias

##### Vicepresident

Ignasi de Gispert Català

#### Vocals

Agustí Bassols Pascual  
Lara Foncillas Miralbes  
Maria José Gozalvez Vives  
Joaquim Jubert de Montaperto  
Cristóbal Martell Pérez-Alcalde  
Marius Miró Gili  
Julián Valón Mur

#### Cap de Comunicació

Antonio Gómez-Reino Isalt

#### Coordinació Món Jurídic

Isabel Viola Demestre

#### Gabinet de Premsa

Mireia Arnó

#### Composició

Albert Muñoz

#### Món Jurídic

Telèfon: 934 961 880

Fax: 934 871 938

e-mail: [monjuridic@icab.es](mailto:monjuridic@icab.es)

**Han col·laborat en aquest número:** Juan José Climent, Joan Font, José Ángel González, Fredesvinda Insa, Cristóbal Martell, Roser Ripoll i Guillem Vidal.

#### Fotografia

Albert Muñoz, Carles Rodríguez per a Fotomòbil, Shutterstock, Inc.™

#### Il·lustració portada:

Felipe Ovalle Fuica, també autor de la portada del número 204

#### Disseny:

Altraforma s.a.

#### Impressió:

Rotocayfo-Quebecor

#### Publicitat:

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca, 283, 08037 Barcelona  
Telèfon: 934 961 880  
Fax: 934 871 938  
e-mail: [marketing@icab.es](mailto:marketing@icab.es)

#### Dipòsit legal:

B-17.273-83

#### ISSN:

1135-9196

Les opinions recollides en els textos publicats a Món Jurídic ho són exclusivament dels seus autors. L'opinió oficial del Col·legi l'expressa la Junta com a òrgan de govern de la institució.

## Llei de propietat intel·lectual



### FilDirecte:

Situació dels jutjats del mercantil

### TribunaOberta:

La pensió de viudetat

### FAQ, PreguntesambResposta:

La Mutualidad de la Abogacía

Recordeu que, a més de Món Jurídic, l'ICAB té com a canals de comunicació el Portal de l'advocat ([www.icab.es](http://www.icab.es)), la comunicació setmanal i el correu ordinari.